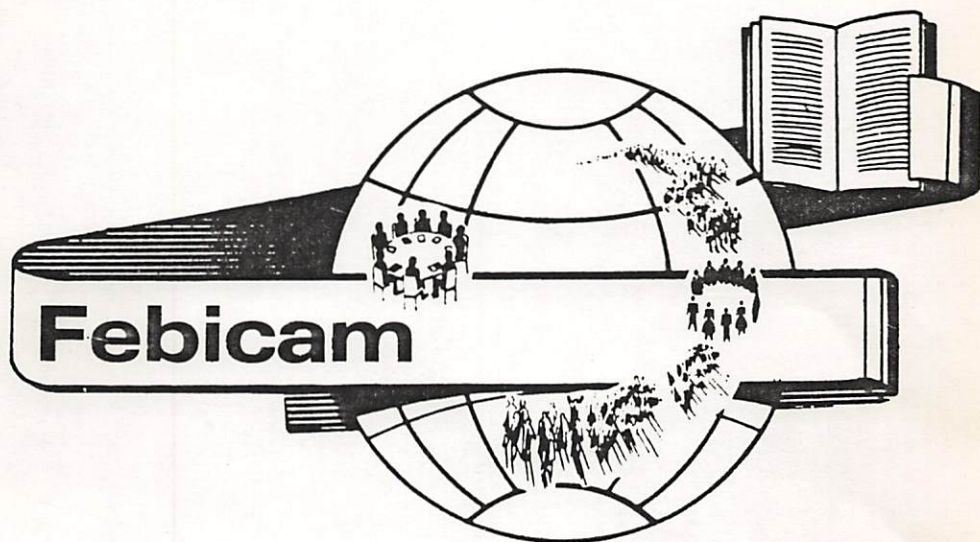


# LA PALABRA-HOY

## VISION DEL REINO



### Entrenamiento de pastoral bíblica en Africa

VOL. IV No. 14 - 1979

## CONTENIDO

Contenido .....	1
Presentación .....	2
Sinfonía Inconclusa .....	3
Esquema General del Taller .....	9
Metodología del Taller .....	11
Primer Día	
Búsqueda Común .....	12
Segundo Día	
Visión Global .....	16
Tercer Día	
Visión Bíblica del Reino de Dios .....	20
Cuarto Día	
El Pueblo de Dios en el camino .....	22
Quinto Día	
Signos de los Tiempos .....	24
Sexto Día	
Discipulado .....	28
Séptimo Día	
Carta Magna del Reino (Mt. 5-7) .....	31
Octavo Día.	
Asimilación .....	32
Día Final .....	
Visión del Reinado de Dios .....	34
Entre Amigos .....	40



---

---

# Presentación

*En el número anterior (12-13) de LA PALABRA HOY, escribía Monseñor Quarracino, Secretario General del Celam: "No sería difícil demostrar cómo, al centrar los Obispos su atención pastoral en "La Evangelización en el Presente y en el Futuro de América Latina", las consideraciones y líneas concretas en definitiva han sido un esfuerzo para actualizar y hacer vida la Palabra de Dios en nuestro Continente; y añadía: "Al mismo tiempo sería de desear que Puebla fuera un aliento para el Apostolado Bíblico, ineludible tarea para una verdadera Evangelización".*

*Es voluntad del Episcopado Latinoamericano, en perfecta consonancia con el Concilio Vaticano II: "Tomar como fuente principal la Sagrada Escritura leída en el contexto de la vida, a la luz de la Tradición y del Magisterio de la Iglesia, transmitiendo, además, el Símbolo de la fe; por lo tanto, dará importancia al apostolado bíblico, difundiendo la Palabra de Dios, formando grupos bíblicos, etc." (Doc. Puebla No. 1001).*

*Este "tomar como fuente principal (para la evangelización y la catequesis) la Sagrada Escritura leída en el contexto de la vida, debe hacerse en perfecta comunión eclesial.*

*Por este motivo la Oficina de Coordinación para América Latina de la Federación Bíblica Católica Mundial, FEBICAM, se ha dirigido a todos los presidentes de Conferencias Episcopales a fin de informarles sobre la Federación y comunicarles algunos elementos para estudiar la forma de impulsar la Pastoral Bíblica de manera coordinada y orgánica dentro de cada Conferencia Episcopal.*

*Ya existen algunas experiencias valiosas tanto en otros continentes como en América Latina, que pueden aprovecharse para una mejor organización en cada país.*

*Las Palabras de Puebla, en sintonía con el deseo de Pablo VI al fundar la Federación, desencadenarán sin duda un movimiento de organización y de amor a la Palabra del Señor, de la cual nuestro Pueblo tiene hambre.*

*La Pastoral bíblica tiene muchos aspectos y exige creatividad en los apóstoles. Por esta razón presentamos en este número una experiencia sería realizada en Africa. Son interesantes el contenido y la metodología. Aquí en América Latina podemos entablar un diálogo con nuestros hermanos en Africa, y tenemos para ofrecerles la Palabra espléndida que nos han regalado nuestros Obispos en el documento de Puebla.*

CESAR HERRERA C.SS.R.



# Sinfonía inconclusa

El proceso de encarnación del Evangelio en el suelo africano es como "una sinfonía inconclusa". Tanto los primeros misioneros de nuestra era (2o siglo hasta el 5o), como los del siglo pasado, proclamaron una cristiandad en buena parte culturalmente condicionada. Llevaron sus propios instrumentos musicales (valores culturales, sistemas sociales, formulaciones teológicas, lenguas europeas, jerarquía y estructuras de Iglesia) y su expectativa era que los convertidos africanos tocaran con el mismo tono. Este objetivo nunca se consiguió.

La Encarnación nunca es asunto de imitación. Al contrario, cada pueblo debe cantar un nuevo canto (Sal. 33, 3). La evangelización consiste en proclamar que Yavé llama a cada pueblo particular "por su propio nombre", para que se haga "su pueblo". El los reúne desde la dispersión y cautividad para conformar una nueva creación, en la libertad, en la dignidad y en la paz, como una luz para todas las naciones (Is. 43). El evangelizador siembra una semilla de la "Buena nueva" en diálogo con los valores culturales, las aspiraciones y las experiencias de vida de determinado pueblo, pero en seguida debe dejarle libertad para formular su propia auténtica respuesta. Esta respuesta de fe es un testimonio de la "nueva creación" de Dios (2a. Cor. 5, 17), que da como resultado el nacimiento de una comunidad fraternal de creyentes (Evangelii Nuntiandi 13), comprometida en la realización del reino de Dios en su sociedad. Esta tiene así un "signo e instrumento" (Lumen Gentium 1), que da testimonio de lo que significa "el hombre nuevo" en esa cultura. Respondiendo a las necesidades particulares y a la experiencia de vida en dicha sociedad, determinan los ministerios necesarios, nombran los ministros de sus propias comunidades, que sean apropiados para las condiciones de cada comunidad particular (Ad Gentes 20), y que ofrezcan el servicio de la solidaridad crítica para obtener el común destino con todos sus conciudadanos (Lumen Gentium 92; 11).

Los misionólogos que examinan la cristiandad de Africa de hoy día están de acuerdo en decir que la "era misionera" ha terminado y que fue fructuosa. Al mismo tiempo critican la práctica de muchos misioneros que llevaron "su propia tierra" con ellos para plantar en ella la semilla de la Palabra. El resultado ha sido la germinación de "una Iglesia colonial" dependiente de personal y de financiación extranjeras y alejada de las legítimas aspiraciones de los pueblos de Africa para establecer su propia identidad y para determinar su propio destino. "Una cristiandad colonial" en el siglo veinte puede sufrir el mismo destino que la cristiandad latina del siglo V con la caída del imperio romano: Rechazo y expulsión. Alguna prueba de ello puede ser, el hecho de que las Iglesias cristianas no han logrado integrar la juventud y sus aspiraciones por una Africa nueva en su mensaje y en sus estructuras (1). Esta señal de alarma permanece a pesar de los esperanzadores signos de crecimiento del número de los cristianos africanos y de las vocaciones religiosas.

## CRISIS DE CAMBIO

En el presente período de transición del colonialismo a la independencia y de la dependencia a la auto gestión y la identidad cultural, muchos exigen el éxodo forzado del



---

---

# LA PALABRA-HOY

LA PALABRA - HOY  
es una publicación de  
LA FEDERACION BIBLICA  
CATOLICA MUNDIAL

**SECRETARIO GENERAL**

Arnold Jurgens, MHM.

## EDITORES

Edición Inglesa

Dr. Roberto Delaney  
WCFBA  
Mittelstrasse 12  
D-7000 Stuttgart 1  
West Germany

Edición Castellana

P. César Herrera S.C.SS.R.  
FEBICAM  
Of. de coordinación  
para América Latina  
Av. 28 No. 39-27  
Bogotá D.E.  
COLOMBIA

WCFBA Mittelstrasse 12, D-Stuttgart 1  
Commerzbank Stuttgart No. 8424 129  
Bank of America Stuttgart No. 800 30

ya restringido número de misioneros. Otros sugieren plazo de envío de más personal y más recursos materiales. La mayoría de los líderes de la Iglesia piden un servicio misionero condicionado en donde la necesidad es mayor y mientras las Iglesias locales de Africa maduran en sus propios derechos (2). Pero será necesario que la Iglesia africana dependa principalmente del factor misionero, o es tiempo ya de que los "africanos se conviertan en sus propios misioneros" (Pablo VI)? .

## ENTRENAMIENTO DE INVESTIGACION

La **Federación Bíblica Católica Mundial**, convencida de que no hay ningún otro estímulo superior para la humanización integral que la auténtica proclamación del Evangelio (Ad Gentes 8), inauguró un entrenamiento multinacional para buscar los modelos apropiados de evangelización para los religiosos y los seglares implicados en la dirección nacional del Apostolado Bíblico de los 22 países africanos de habla inglesa.

Los misioneros y delegados de Iglesias locales que respondieron a la invitación, llegaron de Botswana, Ghana, Lesotho, Liberia, Malwi, Rhodesia, Sierra Leona, Sud Africa, Sudan, Swaziland, Togo, Uganda y Zambia, más dos representantes de la oficina central en Stuttgart, Alemania, de la Federación Bíblica Católica Mundial. Nueve de los participantes eran africanos.

## CONTEXTO AFRICANO

El único contexto auténtico para la evangelización lo constituyen las culturas locales y las circunstancias históricas y la conciencia que de ellas asumen aquellos a quienes se dirige el Evangelio. Pablo VI se pregunta ¿qué significa evangelizar la cultura del hombre y las Culturas? (Evangelii Nuntiandi 20). Esta proclamación bíblica es una invitación:

1) a ser pueblo de Dios consciente; 2) a llegar a ser un pueblo con una identidad histórica y cultural particular; 3) a ser autores de una nueva cultura en su sociedad (Gaudium et Spes 55) como promotores de una nueva manera de vivir en comunidad (Evangelii Nuntiandi 23). El resultado de estas invitaciones es una auténtica autosuficiencia de la Iglesia local que echa raíces en su propia realidad social y existe en solidaridad con ella (Ad Gentes 21).

El nacimiento de esta Iglesia local debe considerarse más como **auto génesis** que una expansión misionera o trasplatación de una Iglesia más antigua. La Palabra lleva a los creyentes a revivir la experiencia apostólica (Hech. 2 43) (3).

Una cristiandad profética en el continente africano tiene que ser una **cristiandad africana**, relacionada, pero no simplemente identificada, con los grandes movimientos que constituyen el Africa de hoy. Tres de dichos movimientos son los siguientes:

El primero y el más evidente es la **lucha por la liberación**; esto es, el movimiento que lleva a superar la dependencia política, económica y cultural, respecto de naciones extranjeras o estructuras de poder y en ciertos casos respecto de factores de dominación interna.

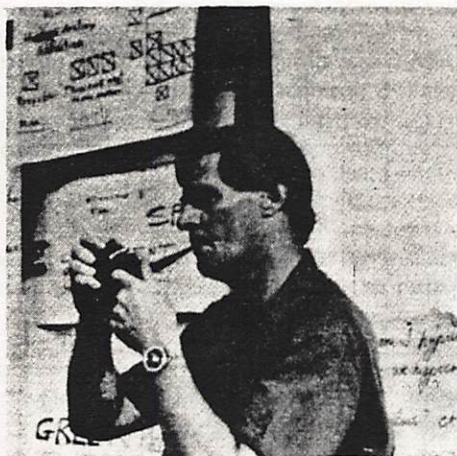
Segundo, el movimiento que quiere entrar en un **diálogo crítico** con los auténticos



y de los objetivos de cada ejercicio, los métodos de investigación usados y las respuestas de los participantes que se han documentado en posters, en liturgia y en los programas de talleres nacionales.

## NOTAS:

- (1) Gerard Eschbach, "The Prospects for the Faith among African Yourth", in: Concilium, churches of Africa, Future Prospects; Seabury Press, N.Y. 1977, pp. 69/78.
- (2) Efoé Julien Pénoukou, "Missionary Priests and the Future of the African Churches", Concilium, op. cit. pp. 53-59.
- (3) Joachin N'Dayer, "The Relations of the Local Churches with Rome and the Function of the Episcopal Conference of Black Africa, in: Concilium, op.cit. p. 85. El antiguo concepto de implantación de la Iglesia (Ad Gentes 6), implica más bien una idea de transportarla de un pueblo a otro. Aunque este lenguaje se mantiene en Evangelii Nuntiandi (28), sin embargo se apunta allí a un proceso mucho más dinámico. El objetivo principal es despertar la teología del reino y el compromiso con él. Quienes corresponden son ya una comunidad de fe.
- (4) Michael Singleton, "A Changing Church in a Changing Continen" in: Concilium, op. cit. p. 10.
- (5) Jan Milic Lochman, "Some Aspects of the Social Trinking in the World Council of Churches", Alert, p. 3 n. 18. 1978, Geneva.
- (6) Paul Cardinal Zoungrana, "The Bible and Africa", in: THE BIBLICAL APOSTOLATE, VIII/4/1978, p. 121. El retorno a una evangelización a dos niveles
  - 1) La proclamación kerigmática del reino y la invitación a la comunidad;
  - 2) La catequesis sistemática para alimentar la comunidad de fe que ya existe, significa una renovación esencial en el concepto y en la práctica de evangelización (Evangelii Nuntiandi (52-54).
- (7) AMECEA Documentación Service, Nairobi, 31 July 1976



PADRE ADRIAN SMITH WF.

Fundador del servicio africano de la Federación Bíblica Católica Mundial para las Conferencias Episcopales de África (SECAM): 22 naciones de habla inglesa.



valores humanos, tradiciones y estructuras sociales contenidas en las culturas africanas, que contribuye al proceso de aculturación de cada individuo y el proceso de construcción nacional. El nacimiento de una verdadera **"cristiandad africana"** es una confirmación de la Iglesia." La Iglesia no está ligada exclusivamente a ninguna nación ni a ninguna forma de vida" (Gaudium et Spes 58). Al contrario, está llamada a encarnarse creativamente en todas las culturas para impregnarlas, preservarlas, curarlas y transformarlas (Ad Gentes 21).

En tercer lugar, el movimiento por un **"socialismo revolucionario y radicalmente rural"** (4) que se relaciona con la experiencia tribal. De una manera ideal, se podría definir este movimiento como una lucha por la sociedad justa, cálida y participativa en la que se reconozcan y promuevan los derechos básicos de cada individuo como partes integrantes de una familia social. El procedimiento actual sin embargo es, con mucha frecuencia, autoritario, anticristiano y falto de respeto por los derechos humanos individuales (el derecho a la vida, el derecho a disfrutar y mantener la identidad cultural, el derecho a participar en las decisiones dentro de la comunidad, el derecho de disenter, el derecho a la propia dignidad, el derecho para escoger libremente la religión o la creencia (5).

## FALTA DE CONCIENCIA

Según el Cardenal Pablo Zoungana, la cristiandad de hoy día en Africa fue formada por los misioneros de la pasada centuria que **"catequizaron"** la primera generación de cristianos. El resultado es que los cristianos africanos de hoy, están **informados** acerca de la **doctrina cristiana** y su práctica religiosa puede caracterizarse por una observancia de estricta **moral** y la adhesión a la **liturgia romana**, con pocas adaptaciones. Falta sin embargo una conciencia de que el espíritu se manifiesta primariamente a través de la Palabra de Dios y de los **signos de los tiempos** (6).

En esta situación de las Iglesias africanas que están apenas buscando su propia identidad, no causa sorpresa que la **respuesta pastoral** de la Iglesia africana a estos tres grandes movimientos para dar una orientación a la sociedad es más bien fragmentaria. Por ejemplo, no hay claridad sobre el concepto de liberación ni consenso sobre las fuerzas principales de esclavitud. Está también subdesarrollada una teología bíblicamente basada para guiar el creciente número de "documentos de protesta" surgidos en las Conferencias Episcopales. En contraste, prolifera una amplia gama de movimientos bíblicos de seglares que necesitan integrarse en las grandes corrientes del catolicismo. Existe todavía una gran confusión acerca de la incorporación de los **valores de la cultura africana**, dentro de las enseñanzas de la Iglesia local, de sus estructuras y de la respuesta social. Solo hay pocas pruebas del liderazgo específicamente cristiano respecto de la **construcción nacional**, del **tribalismo** de la **socialización** y del **cambio social**. Una excepción en este campo es la gran prioridad que las Conferencias Episcopales han atribuído a la formación de las comunidades cristianas de base (7). Sin embargo, no hay uniformidad cuando se trata de determinar lo que significan estas comunidades de base, sin "subdivisiones" de las parroquias existentes o de las estructuras misioneras o una "proclamación original" (Evangelii Nuntiandi 52) llamado kerigmático a la comunidad y a los ministerios jerárquicos y carismáticos que le son esenciales. Además, queda abierta la cuestión: hasta que punto estas comunidades van a jugar un papel profético en la formación de la sociedad africana de acuerdo con los signos de los tiempos, que son elementos determinantes para la realización del reino de Dios.



La Federación Bíblica Católica Mundial quiso contribuir en este punto a la clarificación de los objetivos pastorales y a la formulación de las prioridades y de una metodología para la identificación de estos "signos de los tiempos" en el contexto africano como indicaciones de la irrupción del reino de Dios en esta sociedad. Con este fin un equipo de exégetas y teólogos pastoralistas tanto en Africa como en Europa trabajaron por seis meses para preparar el entrenamiento, incorporando estos elementos y orientando a la formación de una serie de programas nacionales de evangelización.

## EL EQUIPO PLANIFICADOR

El taller fue convocado en Lusaka, Zambia, para finales de octubre de 1978, por el director del Servicio Africano de la Federación Bíblica Católica Mundial para los países de habla inglesa, Padre Adrian Smith WF. En el equipo de planeación fue ayudado por su sucesor, Padre Wynnand Amewowo, así como por el representante del servicio de la Federación para los países de habla francesa en Africa, el Padre Dieter Skweres SVD. Fueron complementados por dos miembros del Instituto Sud Africano de Misionología, Reverendos Andrew Brook y Oswald Hirmer, y un miembro del Centro Bíblico de Togo, Padre Stephen Sosoe. Finalmente, la oficina internacional de la Federación Bíblica Católica, en Stuttgart, Alemania, fue representada a través del Padre Arnold Jurgens MHM y del Dr. Roberto Delaney.

## OBJETIVOS

La orientación del taller fue determinada por los siguientes objetivos:

Primero, dirigir un grupo de investigación sobre los temas bíblicos centrales normativos de la "Nueva Creación", "el Reino de Dios", "El Pueblo de la Alianza", "los Signos de los Tiempos", "el manifiesto de la liberación de Nazaret" (Lc. 4, 1 - 18-21) y la carta magna para una sociedad alternativa (Mt. 5, 7). Estos y algunos temas básicos adicionales ofrecen los criterios para juzgar "los signos" contemporáneos.

Esta búsqueda inductiva se presentó como una invitación **personal** dirigida a los participantes mismos para ser **comunidad de fe** comprometida con la realización del reino, en la medida en que esto es posible dentro de las limitaciones de un taller.

Segundo, para responder a este proceso de grupo, cada uno de los participantes debía experimentar el **poder** de la Palabra de Dios para cambiar la vida diaria en las dimensiones personales, sociales y políticas, esto es, en el contexto de los signos de los tiempos.

Tercero, a evaluar y practicar un cierto número de **métodos** para facilitar los grupos de Evangelio, sobre todo métodos sencillos adaptados para movimientos masivos, sin necesidad de expertos en cada grupo.

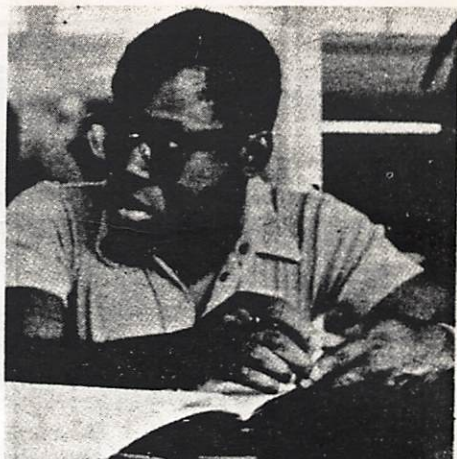
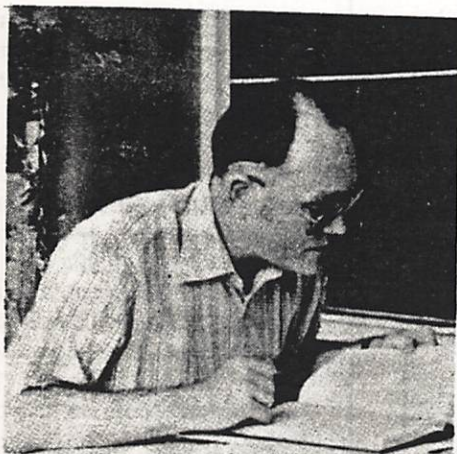
Cuarto, incorporar esta experiencia completa de evangelización en los entrenamientos, que se llevarán a cabo en cada noción de los participantes.

## PRESENTACION

El siguiente analisis del taller de Lusaka presentará un resumen del contenido bíblico

## PADRE WYNNAND AMEWOWO

Ha sido cedido por el Obispo Francis Kofi de la diócesis de Keta-Ho, de Ghana para suceder al padre Smith en el Africa Service. Trae gran experiencia pastoral y especialización bíblica, para desarrollar más ampliamente el service, Establecerá su cuartel general en el Centro Bíblico de Lomé, Togo.



## PADRE DIETER SWERES

Es un misionero nacido en Alemania, con tesis Doctoral sobre el Antiguo Testamento que dirige el servicio africano francés (26 naciones) desde el recién fundado el Centro Bíblico de Lomé, Togo.



# Metodología del taller

Un objetivo principal del taller fue ayudar a los participantes a "experimentar el poder de la Palabra de Dios para transformar sus vidas". Es obvio que esto exige mucho más que búsqueda de "mayor conocimiento" sobre las Escrituras. La transformación de la vida exige cambio de actitudes, prioridades, perspectivas y práctica.

En consonancia con esto, los textos bíblicos fueron analizados con una referencia particular a los factores relacionados con las actitudes, relaciones y estructuras sociales. Se dió oportunidad para una asimilación inductiva a través del diálogo, la búsqueda, la investigación, la dramatización y la anteriorización orante. Quedó demostrado que los valores vitales se comunican más efectivamente a través del diálogo y la acción grupales.

Una metodología práctica muy usada en el taller fue el esquema de los siete pasos, desarrollado para los **Grupos de Vecindad Evangélica** en el programa del Instituto Misionero de LUMKO, en Sud Africa:

1. Reconocemos la **presencia de Dios entre nosotros**;
2. Leemos el texto escogido en alta voz (primero todo, luego en partes);
3. Cada uno lee el texto de nuevo en silencio destacando las palabras y los versículos **más importantes** para él. Luego compartir esto entre varios (sin comentarios ni predicación);
4. Dejamos que Dios nos hable (de 2 a 5 minutos de silencio);
5. Compartimos lo que hemos oído en

nuestros corazones (nada de predicación, nada de discusión);

## 6. Buscamos juntos:

6.1 En un "grupo de oración" esto consiste sencillamente en diálogo sobre las preguntas siguientes: ¿Cree que quiere Dios que nosotros hagamos? ¿qué palabra vamos a llevar nosotros a casa?

6.2 En un "grupo de investigación" sigue una explicación preparada sobre el trasfondo, el contenido y estructura del texto.

## 7. Oramos juntos (espontáneamente)

Se descubrió en el transcurso del taller que de esta manera se facilitará la oración, el estudio de la Biblia y el cambio de actividad. El método fue adaptado y cortado según las circunstancias. Por ejemplo, para la oración muchas veces solo se usaron los pasos 1-5. En algunas sesiones de estudio la mayor parte del tiempo se empleó en investigación. En este último caso, sin embargo, se descubrió por casualidad que cuantas veces se omitieron los pasos 1-5 y los textos fueron simplemente estudiados y analizados, el grupo pocas veces o por lo menos con dificultad entraba en una oración espontánea. De esta experiencia podemos sacar una conclusión: que el solo estudio o la **exégesis de un texto bíblico no evangelización**. El llamamiento a la fe implica un llamado personal a las actitudes a un nuevo tipo de relación y a unas prioridades.

La Biblia de Jerusalén sirvió como texto básico para el taller a causa de su excelente sistema de referencias marginales cruzadas y de las notas tan amplias

# Esquema general del taller

DIA	TEMA	OBJETIVO	METODO
1	ESPECTATIVAS	Coordinar la orientación del taller con las necesidades pastorales de los participantes.	Definir las necesidades, experiencias y problemas pastorales de los participantes. Ejercicio de dinámica de grupos; introducir y personalizar el propio nombre, y conducir a una breve reflexión sobre la naturaleza dinámica de los nombres de Dios.
2	VISION DE UNA NUEVA SOCIEDAD	Promover una perspectiva socio-histórica para todo el trabajo del taller. Iniciar una evaluación crítica de la propia evangelización en términos de una visión concreta del Reino.	Análisis inductivo de los conceptos pastorales y las prioridades de cada uno en el contexto del ideal que se propone conseguir.
3	VISION BIBLICA DEL REINO	Descubrir la naturaleza radical de la visión bíblica del Reino.	Análisis textual; reflexión sobre las imágenes; ejercicio de la interpretación contemporánea; role-playing, etc.
4	COMUNIDAD DE LA ALIANZA	Concientizar a los participantes sobre la garantía personal de Dios acerca de la realización del Reino. La respuesta exigida por sus implicaciones.	Análisis textual; formulaciones contemporáneas.
5	SIGNOS DE LOS TIEMPOS	Crear una conciencia de la manifestación del mismo Espíritu en los "signos" y estimular la confianza de interpretarlos en comunidad.	Presentaciones audio-visuales; catalogación de los principales problemas de deshumanización.



6	EL DISCIPULADO	Introducción de todos los cristianos en el discipulado y en el ministerio.	Análisis textual de Marco. Exposición de los programas.
7	PERSPECTIVAS Y PRIORIDADES	Evaluar y asimilar las perspectivas y fuerzas de crecimiento del taller como medios para corregir el curso.	Formulación de las prioridades para una labor futura.
8	CARTA MAGNA DEL REINO	Descubrir el sermón de la montaña como una definición y como una promesa de un cambio alternativo para la existencia humana. Ver las diferentes dimensiones del texto bíblico.	Análisis textual y reflexivo.
9 10 11	TALLERES REGIONALES	Crear talleres regionales.	Investigación, asimilación, planeación y revisión.
12	RESUMEN Y EVALUACION	Resumir la lección y la metodología y evaluar.	Conferencia y discusión.

## Identidad cristiana de Africa

Los exégetas católicos de Africa se reunieron en Diciembre de 1978 en Kinshasa (Zaire) para intercambiar investigaciones sobre el tema, "la cristiandad y la identidad africana". Este intenso programa de conferencias y diálogo (3-4 conferencias diarias) Antiguo y del Nuevo Testamento; continuidad y discontinuidad entre el Antiguo Testamento y la religión africana. La búsqueda de una "teología africana" implica su encarnación crítica en los símbolos tradicionales y en los valores culturales, a más de una clarificación de su función profética en la creación de un Africa nueva.

## PRESENTACION PERSONAL

Como era de esperarse muchos participantes se mostraron confundidos al indicar que se destacaban en alguna especialización o que tenían talentos especiales para algo. Por ejemplo, alguno comentó: "yo no se si tengo algún carisma". Es claro que esta es una forma inadecuada de entender la teología de los carismas, que constituye una parte importante del mensaje evangélico. Algunos días después se complementó este ejercicio con otro que destaca los carismas de cada individuo para familiarizarlos con el gusto de reconocerlos y de promoverlos.

## REFLEXION BIBLICA

Inmediatamente relacionada con este ejercicio se hizo una reflexión grupal sobre el texto: "Moisés replicó a Dios:

— Mira, yo iré a los israelitas y les diré: el Dios de sus padres me ha enviado a ustedes. Si ellos me preguntan cómo se llama, ¿qué les respondo?

Dios dijo a Moisés:

— "Soy el que soy". Esto dirás a los israelitas: "Yo soy" me envía a ustedes. Dios añadió:

El breve diálogo sobre este texto estaba en relación con el ejercicio precedente de los participantes, para destacar que precisamente así como ellos estaban compartiendo algo de su propia historia con los demás, de la misma manera Dios indicaba su actitud hacia un pueblo y su intervención como liberador en la **revelación de su nombre**.

Este ejercicio obtuvo, además, el objetivo adicional de introducir a los participantes en los valores de una **exégesis experiencial**. Los grupos entienden determinado texto mucho mejor si han tenido la oportunidad de experimentar en algún grado lo que las personas indicadas en el texto original experimentaban en un episodio bíblico determinado. Esto demostró de una manera muy viva además el papel que puede desempeñar la **dinámica grupal** en los grupos bíblicos. Este ejercicio sirve también para dar un primer paso en la **interpretación dinámica e histórica** de la Biblia, que debía progresar durante el taller. Muchos cristianos, incluyendo los exégetas, tienden hacia una interpretación estática centrada en la Biblia, no relacionada con la experiencia de hoy, de los miembros del

— Esto dirás a los israelitas: El Señor Dios de sus padres, Dios de Abrahám Dios de Isaac, Dios de Jacob, me envía a ustedes. Este es mi nombre para siempre: así me llamarán de generación en generación". (Ex. 3,13-15) (2).

## OBJETIVOS

- 2) Cuestionar la falsa actitud típicamente católica sobre el no reconocimiento y desarrollo de los propios carismas. Los múltiples ministerios necesarios para el desarrollo y maduración de cualquier iglesia local se basa en la exacta comprensión de la teología de los carismas.

Los ejercicios de dinámica grupal, la participación de las experiencias personales etc., son solamente medios para un objetivo más alto, es decir, el llamamiento de cada persona hacia la plena humanización en la fe, que implica una nueva **relación con Dios y con los hombres**.



grupo, y sin embargo es un principio aceptado que las exigencias de un texto bíblico pueden entenderse completamente si estas exigencias no han sido experimentadas de forma concreta por quienes analizan el texto. Uno no puede estudiar el éxodo. Del sentirse envuelto de manera activa en "un proceso del éxodo" con todo lo que eso implica desde el punto de vista personal y social.

## LA EXPERIENCIA PERSONAL Y LAS EXPECTATIVAS

Se hizo un esfuerzo muy consciente por el Comité Directivo para que se incorporaran los problemas pastorales y las expectativas de los participantes en el programa de los temas y ejercicios diarios. De acuerdo con esto se invitó a los participantes a:

- 1) Describir el trabajo personal en el campo del apostolado bíblico.
- 2) Indicar los principales problemas encontrados en el trabajo:
- 3) Expresar las expectativas sobre el taller.

Los PROBLEMAS fueron los siguientes:

¿Cómo evangelizar cuando la nación se encuentra en estado de caos?

¿Cómo disipar el temor que muchos sacerdotes tienen por los movimientos bíblicos de seglares?

¿Cómo afrontar la pasividad de los seglares?

¿Cómo crear estructuras para programas nacionales de Apostolado Bíblico?

## OBJETIVOS

El objetivo era **comprometer** desde el comienzo de una manera personal a los participantes en el taller, verbalizar los **problemas** que cada uno debe enfrentar en el ministerio, con énfasis particular en la integración de la Sda. Escritura en la pastoral, y finalmente la clarificación de las expectativas que se abrigan en el entrenamiento. Una vez establecidos estos **limitaciones** el Comité Directivo clarificó los **limitaciones** de los objetivos del taller para reducir lo más posible las frustraciones y los desencantos. Por ejemplo, el objetivo final, la metodología y las prioridades del taller habrán de ser determinados en vista de grupos definidos: las numerosas comunidades de base que ahora estaban organizando en Africa.

Este compromiso personal se refería también a algunos objetivos de largo alcance. La evangelización debe presentar respuestas a las cuestiones vitales que los individuos se proponen. Además la presupone una activa percepción de las comunicaciones inspiradas que Dios dirige a cada individuo. Esto implica confrontación con las actitudes establecidas, los patrones de vida, las prioridades, las relaciones.

Las EXPECTATIVAS de los participantes se pueden resumir de la siguiente manera:

- Deseo de adquirir un más profundo y más dinámico conocimiento y comprensión de la Sda. Escritura, que se pueda adaptar a las necesidades de las masas como un mensaje para la vida espiritual, política, social, económica;
- Deseo de una espiritualidad personal sólidamente enraizada en la Escritura.

# Búsqueda común

## PRESENTACION PERSONAL

La mayor parte de los participantes se desconocían entre sí. Por consiguiente era importante tomarse el tiempo necesario para una presentación general. Sin embargo este ejercicio que con tanta frecuencia suele hacerse, se tornó más intenso al brindar la oportunidad a cada uno de conocer a los demás más rápido y más personalmente compartiendo con ellos algo muy propio. Por este motivo se pidió a cada uno:

- 1) Dar el **nombre**;
- 2) Indicar si el nombre tenía algún **sentido** especial o una **historia**. Por ejemplo: "me llamo de esta manera, porque el presidente del país en el momento de mi nacimiento se llamaba como me llamo yo"; o bien, "mi nombre africano significa "días de paz" porque nací después de un largo período de sufrimientos para todo el pueblo, cuando se estaba retornando de nuevo a un período lleno de alegría".
- 3) Indicar si ha adoptado algún **sobrenombre** distinto del oficial.
- 4) Indicar a todo el grupo como quería ser llamado durante el taller; luego escribir con mucha claridad en la etiqueta ésta determinada forma. Esto trae claridad en la confusión frecuentemente reinante al principio de los talleres acerca de los nombres y de los títulos. Si una persona deseaba que se le llamara por el título lo escribía e indicaba a los demás.
- 5) Indicar las **propias capacidades** o **ministerios**.

## OBJETIVOS

El nombre de una persona normalmente conlleva valores y asociaciones personales. Esto es verdad de una manera particular en Africa. El objetivo de este ejercicio era acelerar la comunicación interpersonal de los diferentes participantes, invitándolos desde el comienzo a compartir con el grupo algo del propio trasfondo: el nombre y actitud ante él. (1) Además cada uno era invitado a indicar la propia especialización o carisma. Esto tiene doble objetivo:

- 1) En primer lugar descubrir e integrar desde el comienzo todos los recursos personales de los participantes. Mientras más grande sea la participación más rico será el taller y más rico el impacto sobre cada individuo. El espíritu contribuye a través de cada participante en forma especial (1 Pd. 4, 10). Además un individuo (o una nación) no logra ganar la madurez sino en la medida de que participa en las decisiones y en la realización del destino querido por Dios.



- Deseo de ver cómo puede contribuir la Sda. Escritura a la formación de las comunidades cristianas.
- Deseo de aprender métodos para trabajos en grupo.
- Deseo de captar cómo relacionar la Escritura con la sociedad africana.
- Deseo de sacar mayor provecho de la Escritura en la liturgia, sobre todo en la liturgia de la Palabra, cuando no está presente el sacerdote.
- Deseo de formular el mensaje bíblico para una sociedad en estado caótico y revolución.
- Cómo superar el letargo acerca de la Escritura y la ignorancia de ella por parte de los líderes tradicionales de la comunidad.
- Cómo desarrollar programas para la mayoría del pueblo que es prácticamente analfabeto.

## INTRODUCCION

Después de la toma inicial del contacto personal y después de que cada uno tuvo la oportunidad de expresar sus problemas y expectativa se empleó un tiempo para tres conferencias introductorias a fin de dar al participante un esquema general del taller y de informarlo acerca del material disponible. Estas tres charlas se relacionan con:

- Los objetivos del taller y la seguridad de que las necesidades y las expectativas del participante se integrarían en cuanto fuera posible.
- Segundo, una introducción general sobre el apostolado bíblico.
- Y tercero, una presentación del material para trabajos en grupo etc.

## NOTAS

- (1) El impulso original para este ejercicio nos lo dió Hermann Barth, Tim Schramm, "Selbstführung mit der Bibel", Pfeiffer / Vandenhoeck; Munich / Göttingen, 1977, p. 135.
- (2) Cf. Rudolf Schmid, "Mit Gott auf dem Weg", p. 19; Katholisches Bibelwerk, Stuttgart, 1977.

"Yo soy el que soy" es una versión estática y metafísica, extraña al genio hebreo dinámico y histórico. El contexto de la acción liberadora de Dios respecto a su pueblo nos insinúa ya que el sentido de su nombre debe traducir su compromiso de alianza de promover el bien del pueblo. "Yo soy el que estoy" siempre junto a tí para ayudarte: tal es mi nombre.

Segundo día

# Visión global

## NUEVA SOCIEDAD

Se dividieron los participantes en pequeños grupos de acuerdo con las regiones de África de donde provenían. Esto ponía la base para una futura cooperación regional después del taller.

Cada grupo debía hacer un periódico que describiera "la nueva sociedad", en la propia nación, en el continente africano, e inclusive a un nivel mundial. Utilizando solo palabras claves debían indicar los principales componentes de esa sociedad:

- 1) ¿Cuál es la **perspectiva general de esta sociedad** con relación a las estructuras, funcionamiento en beneficio de los miembros, las prioridades para el desarrollo humano etc? Por ejemplo, ¿cómo están distribuidos los recursos?, ¿cómo se resuelven los principales problemas, guerra, etc.?
- 2) ¿Qué tipo de **hombre nuevo** y de **mujer nueva** está formando esta sociedad? ¿Cuáles son sus características, sus actitudes, su tipo de relaciones

su desarrollo personal, su tipo de participación en la sociedad etc.?

- 3) ¿Qué **problemas** existen respecto de la actitud de la Iglesia ante la creación de esta nueva sociedad? .

## OBJETIVOS

Los líderes pastorales difícilmente tienen una **visión global** de la sociedad y de la historia, y sin embargo son elementos básicos del reino de Dios y son elementos "constitutivos de la evangelización" (Sínodo, 1971).

El objetivo de este ejercicio fue abrir el pensamiento de los participantes a una "**perspectiva del reino**" sobre la sociedad, los procesos de cambio social que echan raíces en el pueblo que los rodea, y cuestionar a los participantes en sus prácticas y prioridades pastorales, en sus miras quizá individualistas del Evangelio y en su presente espiritualidad, en cuanto esto podía considerarse necesario.

Cada grupo presentó su periódico mural en la asamblea general donde se compartió y se discutió. Un Comité especial fue encargado de hacer una carta mural que sintetizara las de los grupos y que vemos en la siguiente página:

## EL MUNDO NUEVO

Asegura el desarrollo de todo el hombre y de todos los hombres; Garantiza los derechos humanos y religiosos; Ofrece una visión global del bienestar de la humanidad; Ofrece igualdad de oportunidades a todos en una sociedad justa; Promueve la justa igualdad y distribución de los recursos del mundo; Libertad en los medios.

Un mundo de confianza y de apertura a los demás.



3.3. ¿Le parece el ejercicio adecuado para el tema y el objetivo?

3.4. ¿Puede sugerir una mejora o proponer otra alternativa?

“Las estructuras del diálogo” funcionan solo en la medida en que la institución o institución se cuestiona a sí misma según el Evangelio y según las luces y experiencias de sus miembros.

Los ministros carismáticos cumplen la función profética de renovar la sociedad y la Iglesia, que por su naturaleza es “semper reformanda”.

Propósito del entrenamiento fue ayudar a los participantes a experimentar y ejercer esta función para alimentar el mismo proceso en la propia Iglesia local.

(1) CF. El número entero N. 16, Sept. 1977 of Church Alert, Geneva.

(2) Anselme Titianma Sanon, “The New Gospel in a Millenarian Church”, in: Concilium International, cit., p. 88.

## DIOS HABLA HOY

Las Sociedades Bíblicas Unidas acaban de publicar la traducción completa de la Biblia al español “Dios Habla Hoy”.

Se trata de una “Versión Popular” de la Biblia para Hispanoamérica.

Siguiendo los principios de las Sociedades Bíblicas Unidas de servir a todas las Iglesias, la Biblia se presenta en dos ediciones, una con los libros deuterocanónicos y otra sin estos libros.

El Nuevo Testamento habrá sido publicado originalmente bajo el título “Dios llega al hombre”. Esta traducción fue revisada por un equipo de biblistas de diversas confesiones y aparece ahora completamente revisada. La traducción del Antiguo Testamento es del todo original para esta edición.

El castellano de esta traducción es un lenguaje claro, sencillo, que procura reproducir fielmente el sentido del original pero en forma comprensible al mayor número posible de personas.

La presentación es muy agradable, con letra muy clara, papel fino y tamaño manejable. Habrá diversos formatos y encuadernaciones.

La edición con los libros deuterocanónicos lleva unas palabras de respaldo de CELAM. Aconsejamos a los católicos servirse de esta edición completa.

Con mucho gusto y alegría he recibido el No. 12-13 de la PALABRA—HOY que me has enviado por correo. Muchas gracias por el mismo.

Lo encontré sumamente interesante y de mucha utilidad, tanto que desearía que me enviaras a la oficina siempre. Si hay que pagar algo de suscripción, dímelo.

P. Santiago Bonomini, SSP  
Centro Paulino de Audio-visual  
Buenos Aires — Argentina

## EL NUEVO HOMBRE Y LA NUEVA MUJER

Respuesta suficiente a las necesidades básicas como la educación, conciencia cristiana.

Apertura crítica y respuesta a los demás.

Libertad del miedo; Sirve a la comunidad.

Respeto a los otros pueblos; Respeto la propia herencia cultural.

Evangelización de las culturas.

### PROBLEMAS

Falta de liderazgo — falta de motivación y de compromiso; desaliento, pobreza;

Falta de visión — inhabilidad para compartir la visión

Falta de voluntad para construir una visión común.

Mentalidad institucionalizada en una sola perspectiva; falta flexibilidad de las estructuras.

Temor, tribalismo, migración de pueblos.

---

El objetivo de este ejercicio fue exponer las **visiones parciales del reino** más comunes. Con frecuencia el Evangelio se reduce a una moralidad individual alejada de las relaciones sociales y políticas que van más allá de una simple responsabilidad interpersonal. Una visión global del reino, al contrario, define como pecado todos los aspectos de la sociedad económicos, políticos, sociales, que llevan a la manipulación del individuo y aún a las naciones, de tal manera que no pueden realizar su destino humano.

El pecado incluye cualquier tipo de opresión o de explotación de un pueblo por otro. Los estudios más recientes enfatizan la explosiva relación entre las naciones ricas y las naciones pobres (1). La manipulación internacional es causa de pobreza y de sub-desarrollo. Además, el 30% de la población mundial consume bienes y recursos de una manera tan masiva y derrochadora que el 70% restante está condenado a vivir en la pobreza muchas veces en la más absoluta miseria. Una evangelización que no toma en cuenta estas realidades no representa el mensaje del reino proclamado por Jesucristo (Gaudium Spes 57; Ad Gentes 8).

A lo largo de todo el entrenamiento se sintió la tensión sobre la legitimidad de interpretar la concepción cristiana del reino en estos términos. ¿No es una simple reducción del contenido bíblico a la jerga sociológica? Tal era la pregunta. ¿No es distorsionar el Evangelio apartándolo de su objetivo primario de "cambiar el corazón", para enfocarlo en eliminar en el mundo "la violencia institucionalizada y las estructuras de pecado"? ¿No se tratará, más bien, de integrar ambos aspectos sin escoger entre ellos? .



## LITURGIA

La liturgia del día se centró en el tema de la "Nueva Creación" e incorporó los problemas, aspiraciones y necesidades de los países representados. El mensaje profético de Jeremías (cap. 31) anunció que "Yahvéh crea algo nuevo en la tierra". Esto tenía enorme sentido para África que está en búsqueda de una sociedad justa. ¿Cómo debemos formular este mensaje los cristianos? .

## OBJETIVOS

En el entrenamiento se hizo un esfuerzo particular para introducir en la liturgia los estudios y las experiencias de cada día. (2)

Una característica africana es la gran sensibilidad para las experiencias vitales, las relaciones humanas y la expresión de estas en forma comunitaria. Cada lenguaje y cultura puede expresar los evangelios, y cada comunidad de fe tiene el derecho y el deber de traducir el Evangelio a sus propios símbolos y expresiones.

## Evaluación

Cada día se evaluó algún aspecto del programa para activar la capacidad crítica entre los participantes y para corregir los fallos que podían presentarse. Se sugirieron las siguientes preguntas:

### 1. LITURGIA

- 1.1. ¿La liturgia expresó adecuadamente su propia experiencia del día?
- 1.2. ¿Le impresionó algo de manera especial en la liturgia?
- 1.3. ¿Tiene alguna sugerencia para mejorar la liturgia?

### 2. INTERACCION EN LOS GRUPOS

- 2.1. ¿Han participado todos los miembros del grupo?
- 2.2. ¿Hay alguno que ha dominado demasiado obstaculizando la expresión de los demás?
- 2.3. ¿Los participantes más tímidos recibieron ánimo para expresarse?
- 2.4. ¿Se cumplió el trabajo asignado en el tiempo determinado?
- 2.5. ¿Se tuvieron en cuenta en el grupo los elementos interpersonales o los problemas individuales?
- 2.6. ¿Se siente a gusto y reconocido en el grupo?

### 3. EJERCICIO DE DINAMICA GRUPAL

- 3.1. ¿Cómo se sintió en el ejercicio?
- 3.2. ¿Qué aspectos ha descubierto sobre Ud. mismo o sobre los demás?

# Visión bíblica del Reino de Dios

## INTRODUCCION

Introdujo la investigación del concepto bíblico del reinado una conferencia sobre el "Manifiesto de Nazaret" (Lucas 4, 16-22). Cristo anuncia su misión en términos de liberación de la opresión para constituir una nueva sociedad fraternal bajo la paternidad de Dios.

## TRABAJO DE LOS PEQUEÑOS GRUPOS

A cada uno de los cuatro grupos regionales se le asignó el análisis de un texto específico relacionado con los diversos aspectos del reinado. Esta visión polifacética de un nuevo mundo se aclara más y más en la medida en que se descubren sus fundamentos bíblicos en el contexto original. Se pidió a los participantes del taller que complementaran la investigación de su grupo, expresando el resultado de la investigación en una forma de expresión contemporánea (teatro, cartelera, socio drama, afiches, etc.), para presentarla más adelante en la liturgia de la noche.

### Grupo I

— **Nacidos en el Espíritu** (1 Cor. 12; 2, 10-14); teología de los carismas. Ejercicio de Grupo: nombrar los carismas que Ud. ha observado practicar a los miembros de los otros grupos: diálogo, oración (1).

### Grupo II

— **Caín / Abel** (Gen. 4, 1-3; 1 Juan 3, 10-12), el conflicto que surge cuando una clase social es explotada por otra. La justicia, como la expresión primaria

del amor, está profundamente arraigada en el destino fraternal común a todos los hombres (2).

### Grupo III

— **El hijo pródigo y su hermano** (Lucas 15, 11-32; 1 Cor. 11). El tema de la reconciliación y el respeto mutuo se inicia con un diálogo con los "extraños". Cristo invita a su cena en la pintura "Fiesta de Pecadores". Los movimientos del Reino se entienden y avanza con frecuencia mejor a través de grupos o individuos críticos de la sociedad que por aquellos que representan el status quo (3).

### Grupo IV

— **Año del Señor** (Lucas 4, 19; Lev. 25, 10-24); análisis de los cuatro principales factores que constituyen el ideal utópico mandado en el Antiguo Testamento y promulgado nuevamente por Cristo:

- 1) Liberación de la opresión;
- 2) Retorno a su clan (identidad comunitaria);
- 3) Responsabilidad ecológica;
- 4) Evangelización — concientización.

## ASAMBLEA

La visión de un nuevo mundo va creciendo por continua alimentación, diálogo crítico y experiencia de oración. Los informes de los grupos se compararon con la visión completa presentada por los participantes el día anterior, espe-



1) ¿En qué forma está Dios activamente implicado con el hombre en este episodio bíblico?

2) ¿Para qué tarea llama Dios a los que reciben la Alianza?

Grupo I Jeremías 31, 31 ss. (promesa de un nuevo pacto hecha después del exilio)

Grupo II Exodo 24 (Moisés-Monte Sión-Liberación).

Grupo III Génesis 12; 15; 17 (Abraham - una bendición para todas las naciones).

Grupo IV Hebreos 11 (¿Cómo participó el pueblo del A.T. en la Alianza? ).

## LITURGIA

Cada grupo preparó nuevamente su contribución a la liturgia de la noche en forma de una Alianza contemporánea. Esta nueva fórmula reflejaba los análisis bíblicos y la experiencia de cada grupo. Se intentaba también reforzar la vocación bautismal y reconfirmarla durante la Eucaristía. Estas Alianzas se leyeron en voz alta antes de la comunión y luego las firmaron los miembros de los grupos.

### Ejemplo de lo anterior:

A ustedes hombres y mujeres reunidos en Lusaka,  
hoy vierto mi espíritu sobre Uds. como lo hice en el bautismo.  
Implanto mi ley en lo profundo de sus corazones  
para que todos Uds. me conozcan a mí y a mi Hijo a quien les envié

Ustedes ya no son extraños para mí;  
son mi propio Pueblo y mi propia familia.  
Ya no hay diferencias entre Uds.

Ni africanos o europeos, ni negros o blancos, ni mujeres u hombres,  
ni clérigos o laicos, son todos uno solo en Jesucristo. Al pertenecer  
a Cristo, Uds. son los descendientes de Abraham, los herederos que a  
él le fueron prometidos.

cialmente en relación con los criterios: la naturaleza de las estructuras sociales, las relaciones interpersonales de cada uno, etc. Esta investigación bíblica y el esfuerzo en darle una formulación contemporánea se proponía abrir nuevas ideas sobre la visión compleja de una sociedad del Reino: la comprensión que el hombre tiene del Reino es siempre parcial, por lo que se requiere apertura de mente y revisión renovada.

## LITURGIA

En la liturgia de la Palabra en la celebración de la noche se presentaron las colaboraciones de cada grupo sobre su reflexión bíblica y la experiencia del grupo. Como no hay suficiente espacio, solo presentaremos el trabajo de uno de los grupos:

- 1) Himno
- 2) Introducción del tema: Liberación para una nueva sociedad.
- 3) Lectura de Lev. 25, 10-24.
- 4) Proclamación contemporánea del año del Señor, introducida por tambores africanos.

Suenan los tambores en toda la tierra  
Proclamamos el Año del Señor.

Proclamamos un nuevo cielo y una nueva tierra.

Somos una nueva creación, un nuevo pueblo.

Porque Cristo ha muerto y Cristo ha Resucitado.

La tierra ha de ser liberada de la explotación irresponsable y de la pérdida de los recursos naturales.

Desde ahora tendremos: justa distribución de la tierra, suministro de los bienes esenciales, términos justos del comercio internacional; cada pueblo tendrá en justa proporción, participación en los frutos de sus recursos naturales.

Cristo nuestro hermano, Cristo nuestro Liberador ha declarado;

Que todos los hombres deben ser liberados de la esclavitud, de la alienación y de la inseguridad, del ateísmo y del temor servir a Dios y de la ignorancia del designio de Dios, de la explotación y exceso de ganancias.

Deberá ponerse fin a las ganancias exorbitantes de multinacionales; fin al militarismo y a la carrera armamentista.

Respeto de los derechos básicos:

— A la seguridad, estabilidad de gobierno y ley y orden justos, a vivienda, apropiada, trabajo, igualdad tribal y el derecho de las familias a vivir juntas.

5) Lectura de Heb. 3, 7-19, "escuchadlo hoy"...

(1) CF. H. Barth, T. Schramm, op. cit, p. 126.

(2) Este episodio muestra a Dios cuando interviene en la historia a favor de los oprimidos.

(3) "Fiesta de los pecadores" en el **Apostolado Bíblico**, VIII/1/78, edc. Inglesa.



# El pueblo de Dios en el camino

## INTRODUCCION AL TEMA "ALIANZA"

La fuerza primera de acción y garantía de la transformación de la sociedad y de sus miembros es Dios quien se comprometió a sí mismo en la realización de su Reinado, plantando su ley entre los hombres. Dios ha anunciado esta Alianza como un proceso en marcha que debe entenderse más en términos de una relación que como un contrato o pacto entre Dios y su pueblo. Las principales características de la Alianza incluyen la naturaleza de "Dádiva" como libre iniciativa de Dios, así como su promesa (poder) de cumplimiento, en vista de que Dios quiere que quien reciba la Alianza esté y obre en una situación histórica particular.

### PRINCIPALES ELEMENTOS DE UNA ALIANZA ENTRE DIOS Y EL HOMBRE

DIOS	HOMBRE
1) Iniciativa Divina Llamado-mandato-exigencia	Respuesta Obediencia
2) Promesas Amor inmutable y Fidelidad constante	Fe — Confianza Lealtad y Perseverancia
3) Gracia y Paz	Frutos de Bendiciones
4) Seguridad (que surge de la acción de Dios)	Comunión con Dios

### FRUTOS DE ALIANZA

Confraternidad de la Alianza — Comunidad de adoradores — solidaridad entre los que participan de la Alianza: el Pueblo de Dios. La santidad que surge de la gracia y relación con Dios.

### TRABAJO DE PEQUEÑOS GRUPOS

A cada grupo se le pidió que investigara un aspecto diferente (modelos) de la Alianza, teniendo en mente dos preguntas:

# Signos de los tiempos

## INTRODUCCION

Jesucristo, con sus enseñanzas y sus acciones, constituyó la mayor Epifanía de las relaciones de Dios con la humanidad y de los designios sobre ella. Su encarnación en una cultura particular, con sus propias y únicas circunstancias históricas, manifestó lo que Dios está logrando entre todos los pueblos: Liberación, reconciliación y unificación. El existió como un signo de contradicción (Lc. 2, 34) para todos los que se oponían al movimiento del Reino de Dios. El reprendió a sus contemporáneos por su ceguera voluntaria al no reconocer los "signos de los tiempos" (Mt. 16, 3), no obstante haber sido profetizados (Is. 16, 1) y ser claramente de origen divino (Lc. 7, 22 ss).

Para realizar su misión a través del tiempo Cristo exhortó a sus seguidores a vivir como un "signo e instrumento" comunitario (Lumen Gentium 1) a fin de cumplir el destino humano. Este pueblo de Dios cree que el Espíritu lo guía para descifrar exactamente los signos auténticos de la presencia de Dios y el propósito de los sucesos, necesidades y legítimas aspiraciones de todos los pueblos (Gaudium et Spes 4, 11).

La Buena Nueva de Dios para el hombre moderno puede ser descubierta y practicada en todas partes, tal como lo fue entre los pueblos de la Biblia, en "Hechos y Palabras en perfecta unidad interior" (Dei Verbum 2). Los criterios para juzgar la autenticidad de estos signos se encuentran en los grandes temas y acciones contenidos en las Escrituras (el éxodo de la esclavitud, la unidad y el

destino común de toda la humanidad, irrepetible dignidad de cada individuo, llamado a servir a la comunidad y derecho de cada individuo a participar adecuadamente de las riquezas y productos de la creación como la herencia común de toda la humanidad (Gaudium et Spes 69).

## TRABAJO DE LOS GRUPOS PEQUEÑOS

Cada grupo regional preparó un programa audio-visual de diapositivas, cartelera o una función dramática, para presentarlo en la Asamblea, que describiera los signos de los tiempos según los veían manifestarse en su región de Africa. Después de cada presentación, los miembros de la Asamblea hicieron una lista de aquellos "movimientos del Reino" y de las fuerzas que se oponen a él. De esta manera los participantes ejercieron su prerrogativa de "discernir los signos".

Este es un elemento esencial en los planes pastorales que obviamente también está expuesto a interpretaciones superficiales y a extremos sectarios. Los dos siguientes factores ayudan a disminuir estos peligros:

1. Dimensiones del texto bíblico;
2. Factores correlativos de interpretación.

### 1. TRES DIMENSIONES

Un pasaje bíblico se interpreta correctamente teniendo en cuenta el significado de las palabras tomadas en su contexto particular, en el género literario y en la



normas definitivas para identificar la actividad de Dios en toda época.

## 2) SIGNOS DE LOS TIEMPOS

Los movimientos del Espíritu que llaman a todos los pueblos a la plena humanización, y las "Cualidades del Reinado", (por ejemplo, justicia, paz, atención al pobre, liberación de los oprimidos) son indicaciones de la voluntad y presencia de Dios en la sociedad (Mt. 16, 3; Gs. 4, 11). La tarea de los cristianos consiste en destacar esta "presencia secreta de Dios" (AG 9) como "semillas de la Palabra" (AG 11) que se encuentran ocultas en cada cultura. La orientación fundamental del mensaje bíblico no consiste en atraer creyentes a la lectura de la Biblia, sino hacerlos conscientes de lo que Dios está obrando actualmente a su alrededor en su sociedad.



La Escritura proclama: Dios ya está transformando activamente a todos los pueblos en formas diferentes por medio de variados instrumentos. Observen sus signos y comprométanse "con todos los hombres para construir un mundo más

humano. La fe cristiana ayuda a descubrir el significado completo de una actividad de Dios, significado que atribuye a la cultura humana un lugar destacado en la vocación integral del hombre (GS 57). Se exhorta a los cristianos a que analicen, penetren, transformen, curen y preserven las aspiraciones legítimas de sus conciudadanos (AG 21; GS 38) como la materia de la cual Dios está creando una nueva humanidad, que comparte "el mismo destino que es tanto humano como divino" (GS 92).

## 3. DIALOGO COMUNITARIO

Todo el Pueblo de Dios (DV 10) es el instrumento fundamental para "discernir los signos de los tiempos y para interpretarlos a la luz del Evangelio" (GS 4). Esto se efectúa, primero que todo, dentro de la comunidad de fe que refleja la experiencia total de vida. (DV 8). Los que por oficio deben enseñar en la Iglesia desempeñan un papel específico en este proceso (DV 10; UR 21). Sin embargo, la esencia de esta misión profética está en su diálogo abierto con pleno respeto de los diversos ministerios reconocidos en el único Pueblo de Dios, así como en el diálogo con los extraños a esa comunidad (GS 92). Por consiguiente, uno de los objetivos importantes de cada fase de evangelización es el de atraer a la gente para que hable y reflexione sobre los acontecimientos de su época, e investigue, en búsqueda orante, las Escrituras.



estructura redaccional. Además, como ha sido claramente demostrado, los evangelistas a veces han dado un énfasis diferente al mismo material tomado de la tradición oral y de los relatos de Jesús, a fin de responder a las necesidades pastorales específicas de sus propias comunidades. A veces usan este material en un sentido diferente al que el mismo Jesús le dió. Por ejemplo, la parábola de la oveja perdida en Lucas 15, 27, está dirigida a los fariseos mientras que en Mateo 18, 1, 12-14 está dirigida a los discípulos.

Los exégetas han contribuído extraordinariamente a establecer el **significado original** de los textos bíblicos. Sin embargo, algunos de estos expertos pasaron por alto una tercera dimensión que puede haber en un pasaje. Como ejemplo podemos considerar las tres dimensiones comprobadas en el Sermón de la montaña como aparecen en Mateo, capítulos cinco a siete.

La **primera** dimensión (relaciones del individuo con Dios) y la **segunda** dimensión (relaciones del individuo con su prójimo) son evidentes. Cristo atacó el criterio fundamental de los escribas y fariseos para juzgar su relación con Dios. Ellos se consideraban santos y perfectos si cumplían con los mandatos de la ley, particularmente en lo relacionado con los tres actos básicos de la devoción judaica: dar limosna, orar y ayunar. Cristo denunció la actitud hipócrita de realizar estos actos con el único fin de ganar reconocimiento externo, "Eviten hacer el bien delante de la gente para que los vean. . ." (Mt. 6).

Una y otra vez Cristo resaltó en estos pasajes las dimensiones verticales y horizontales inseparables (GS. 24) "deja ahí tu ofrenda ante el altar, anda primero a hacer las paces con tu hermano" (Mateo 5, 24). La religiosidad formal e individualista es incompatible con la naturaleza

comunitaria esencial del mensaje del reinado de Dios.

Pero en el Sermón de la Montaña, también una **tercera dimensión global** está presente. Cristo denuncia toda la institución religiosa y socio-política, que los judíos habían creado como la **visión** oficial que ellos tenían de los planes de Dios para el destino humano. A través de un formalismo religioso, despersonalizado, los judíos habían deformado el espíritu de la ley que Cristo mismo venía a cumplir (Mateo 5, 17). En lugar del "nuevo mundo" prometido por los profetas (Isaías 43, 18s; 65, 17-25) que se caracterizaría por la justicia, integridad, paz y seguridad (Isaías 32, 15-20), los judíos habían hecho un sistema socio-religioso que se prestaba para la dominación y la explotación de las masas.

En contraste, Cristo inició el sermón de la Montaña proclamado la "Buena Nueva del Reino y curando toda clase de enfermedades" (Mateo 4, 23). Los milagros de Cristo no eran pruebas de su divinidad sino una manifestación de que la **Buena Nueva** es el **poder** del reinado que creaba ahora una nueva humanidad, acabando con los privilegios del mundo antiguo y manifestando la presencia creativa del Espíritu: "y la Buena Nueva se predica a los pobres" (Mt. 11, 5; Rom. 1, 16; 1 Ts 2, 13; 1 Cor. 4, 21).

Cristo no solo proclamó el comienzo de esta nueva era por la cual cada individuo y todas las naciones serían llamadas a un destino común, sino que también ejerció el poder y reveló las condiciones de curación, relación fraternal y orden social justo que caracterizaría la presencia del reinado. El pobre, hambriento y explotado, sería resarcido; se ejercería autoridad como servicio a los demás; todas las instituciones y estructuras funcionarían con el propósito de lograr la plena humanización de cada individuo en comunidad.



Al iniciar esta era de una nueva humanidad, Cristo claramente dió una **estructura tridimensional** a su proclamación de la Buena Nueva del Reino: 1) El contexto de la **conciencia del individuo**; 2) el contexto de las **relaciones con otros** 3) el **contexto global de las instituciones y estructuras** que determinan como debemos realizar los hombres el destino humano total. En el Sermón de la Montaña, Cristo, indiscutiblemente, pidió el cambio radical de las estructuras de injusticia que existían. La distorsión de cualquiera de estas dimensiones es Pecado y, por consiguiente opuesta al Reino. Jesús pidió la transformación de la conciencia pecadora, de las relaciones pecadoras con el prójimo y de las estructuras e instituciones pecadoras

Por su confrontación del pecado en todas sus dimensiones, Cristo fija un patrón para toda futura evangelización. El mensaje se proclama como un hecho actual, que muestra como las "esclavitudes" de la época impiden al ser humano realizarse. Los movimientos del reinado y sus cualidades, expresadas en la Biblia, tienen paralelos en las iniciativas de la sociedad de hoy.

El puente que las une son las actitudes, relaciones y estructuras que están presentes en ambas. Los "signos" con frecuencia pueden así captarse y convertirse en "Buena Nueva" para el creyente de hoy.



Si el modelo de evangelización se en relación con Cristo, así mismo determina el esquema de la Cruz. El convirtió en blanco de las fuerzas idencadas con las clases privilegiadas y poderosos. Puesto que El amenazaba intereses y status privilegiados, lo eliminaron como a un perturbador del orden gioso y social, "Beelzebul". El mismo tino aguarda a todo discípulo que den las fuerzas de opresión (Mt. 10, 17-2). Cristo presupone que el método de evangelización del discípulo golpea en corazón de las fuerzas de explotación de la sociedad actual.

## 2. FACTORES CORRELATIVOS

Los participantes del taller ejercieron su prerrogativa, 1) **como una comunidad de fe en diálogo**, 2) **de investigar Escrituras** para una comprensión bíblica del Reinado y 3) **"de descifrar los signos auténticos** de la presencia y del plan de Dios en los acontecimientos, necesidades y deseos de nuestra época" (GS 11,4). Esta dinámica triple es la fórmula adecuada para identificar los "movimientos y las cualidades del Reinado" que se manifiestan en cualquier sociedad. Aunque estos factores correlativos no evitan los errores, como todo describen el procedimiento normal para que una comunidad cristiana cumpla su vocación como profeta del Reinado de Dios en su sociedad.

### 1) LAS ESCRITURAS

El mensaje revelado contenido en las Escrituras (DV 25) presenta los testimonios de las comunidades de la Biblia sobre su experiencia de Dios que intervenía en su historia. Este testimonio inspirado es también la "regla suprema de la fe" (DV 21) para el Pueblo de Dios de la época actual. Los principales temas de la justicia, amor, unidad etc. actúan como

## Sexto día

# Discipulado

El programa para este día se dividió entre el trabajo exegético sobre el tema de los discípulos y las presentaciones de los participantes de sus prácticas del Apostolado Bíblico.

## DISCIPULADO EN MARCOS

Peter Edmonds SJ

- 1.1 Antes de iniciar su vida pública, Jesús llamó a los cuatro. Ellos tienen la primera experiencia de Jesús: 1, 16-20
- Fueron testigos de su **autoridad** en la enseñanza (no es como la enseñanza de los escribas sino algo nuevo y auténtico por sí mismo); 1, 22
  - Fueron testigos de su **autoridad** sobre los demonios (había vencido a Satanás en las tentaciones después de amarrar al hombre fuerte) en la sinagoga (el mundo religioso); 1, 13  
1, 27  
1, 21-28
  - Fueron testigos de su **autoridad** sobre las enfermedades en la casa de un amigo ya la entrada de la ciudad donde todos se reunían; aún sobre la lepra, cuya curación era "más difícil que resucitar muertos". 1, 29-31  
Pero la gente no se "arrepiente ni cree", El no quiere popularidad, por eso se retira a orar en privado. 1, 14-15  
1, 35-39  
Los **cuatro** continúan testimoniando su **autoridad** también en disputas y controversias: en los cinco incidentes 2, 1 - 3, 6 que concluyen con la resolución de los fariseos y de los herodianos de "destruirlo". 3, 6  
3, 6
- 1.2 Se nos presenta a los **doce** que El escogió "para estar con El", para "enviarlos a predicar y para echar a los demonios": 3, 13-19
- Ellos fueron testigos de la ceguera de sus parientes que lo creían "loco"; 3, 20-21  
de la ceguera de las autoridades religiosas que creían "está poseído"; 3, 22-30
  - Lo oyeron hablar en parábolas a la multitud que no está preparada aún para comprender la verdad plena sobre El.  
Por ello, El debía revelarse a sí mismo a quienes había escogido, demostrándoles su **Autoridad**;
  - Sobre los poderes de la naturaleza, calmando una tempestad, 4, 35-41



- puede seguir (respondiendo al llamado de Jesús) en el 'camino' (no solo en el camino a Jerusalén, sino en el 'camini' del cristianismo) que conduce a Jerusalén y a cualquier destino que allí lo espere. . .

Por eso **Bartimeo** se convierte en modelo para todos los que seguirían a Cristo.

## Septimo día

# Carta magna del Reino (Mt. 5-7)

## INTRODUCCION

El Sermón de la Montaña, en la versión de Mateo, estaba destinado a conmover a una comunidad tibia para que se comprometiera con las radicales exigencias del discipulado. Cristo pide compromiso interno basado en el único mandato del amor de Dios y del prójimo. Las Bienaventuranzas describen una sociedad alterna que existe como una tarea que debe realizarse. Sus cualidades e ideales dan criterios rígidos para el establecimiento de la Nueva Era .

## PEQUEÑOS GRUPOS

Cada grupo regional hizo un análisis exegético y meditativo de la parte del Sermón que se le asignó. El objetivo adicional era el de ayudarse mutuamente a descubrir los desafíos y cualidades del Reino. Los informes de grupo fueron integrados en la Asamblea de la tarde y combinaban estos diferentes aspectos, enriqueciendo, así, la visión de la Nueva Creación de Dios.

## GRUPO

1. Mt. 5, 1-16
2. Mt. 5, 17-48
3. Mt. 6
4. Mt. 7

## ASAMBLEA

Los informes como se indican antes.

## PROGRAMAS PARA EL APOSTOLADO BIBLICO

Los participantes informaron sobre los siguientes programas como ejemplo de la propia acción en el Apostolado Bíblico. Se incluyeron demostraciones de material y métodos:

- Programas de "Grupos Evangélicos de vecindad" y los programas de "Toma de conciencia".
- Métodos para grupos Bíblicos (drama, dinámicas de grupo, etc.).
- Carteles de domingo para la liturgia de Paramiho.
- Composición de música bíblica. . .
- Grupos de oración del Evangelio.
- Formación de ministros de la Palabra.
- Traducción, producción y distribución de las Escrituras.

- Sobre los poderes del infierno; echar a 2.000 demonios en Gerasa; 5, 1-20
  - Sobre los poderes de la enfermedad, con solo tocar a la mujer que padecía de hemorragia; 5, 23-34  
 aun sobre la muerte, al resucitar a la hija de Jairo. 5, 35-43
- Pero al regresar a su pueblo, ellos lo vieron impotente: No pudo hacer ningún milagro allí. Se sorprendió de su falta de fe. 6, 1- 6
- 1.3 **Ahora El envía a los Doce a predicar, a echar los demonios, a curar; y tienen éxito, pero debía revelarles más acerca de su misión:** 6, 7-13
- Se compadece de la multitud sin guía: como **Pastor** les enseña y los alimenta — como **Moisés** había hecho en el pasado y El lo haría en el futuro a través de la **Eucaristía**. 6, 30-44
- Pero** a pesar de esto y de las experiencias posteriores, los **Doce** parecen no entender. 8, 14-21
- Ellos comparten la ceguera de los fariseos y de los herodianos del pueblo de Jesús, 3, 6  
 y curar su ceguera será tan difícil como curar al ciego de Betsaida, 6, 6  
 quien a pesar de que Jesús lo toca, al principio ve a los hombres como árboles que caminan. 8, 22-26
- Pedro** al final habla por los **doce** y reconoce a Jesús como el Mesías, pero piensa de El lo mismo que los judíos de su tiempo: no puede aceptar al “Hijo del Hombre” que sufre, porque aun tiene “pensamientos de hombre, no pensamientos de Dios”. 8, 22-30
- 2.1 **Después de la confesión de Pedro hay un cambio en la atmósfera del Evangelio;** 8, 29  
 se presentan menos milagros, más enseñanzas; las multitudes se retiran, y Jesús enseña a los discípulos que empiecen a actuar como individuos.
- Después** del primer anuncio de la **Pasión**, Pedro protesta y Jesús lo llama con un nombre terrible “Satanás”; pero Pedro no es el único que debe aprender la lección de la cruz. Todos los discípulos y la multitud deben también aprenderla, así como los lectores de Marcos, cuyo Cristo debe ser el hombre de autoridad y poder de la primera parte del Evangelio. “Si alguno quiere salvar su vida, la perderá; en cambio si pierde la vida por mí y por el Evangelio, la salvará” 8, 34-38
- La gloria de la Transfiguración está balanceada con el relato del destino de Elías, y los discípulos quedan humillados por el fracaso al tratar de curar al muchacho epiléptico porque tenían poca fe. 9, 2-29



## 2.2. POR SEGUNDA VEZ

Jesús describe su **Pasión**. Sin embargo, los discípulos solo se preocupan de su propio futuro: "¿Quién será el más importante?" Nuevamente El los reprende, "Si alguno quiere ser el primero, que se haga el último de todos y el servidor de todos".

Y agrega más instrucciones especialmente adaptadas a la comunidad de Marcos:

No deben envidiar los éxitos de otros, ni llevar a otros por el mal camino;

deberán ser fieles en el matrimonio, respetar la dignidad de los niños, huír de la riqueza; pero los que dejan todo por el amor de Cristo y del Evangelio recibirán su recompensa, en esta vida en medio de persecuciones y después la vida eterna en el mundo venidero.

9, 31  
10, 30

## 2.3 Pero Jesús repite por tercera vez, con más detalles, la predicción de su **Pasión**.

De nuevo es ignorado — Santiago y Juan aspiran a los primeros puestos en el futuro Reino.

El repite la lección,

"El que quiera llegar a ser el más importante entre Uds. que se haga el servidor de todos. Así como el Hijo del Hombre no vino para que lo sirvan sino para servir y dar su vida para rescatar a muchos".

Los otros se enojan no por el mal entendido de Santiago y Juan sino porque todos querían para sí el lugar más elevado.

10, 35-45

Ya están cerca de Jerusalén, la ciudad hostil a Jesús en donde dentro de poco tiempo sería muerto. Los Apóstoles parecen incapaces de entender la verdad sobre Jesús.

Pero Marcos nos muestra, en contraste con ellos, al ciego **Bartimeo**.

10, 46-52

**Bartimeo**, a diferencia de los apóstoles:

- sabía que estaba ciego y reconocía la necesidad de una curación;
- aunque solo veía a Jesús como 'Hijo de David', gritaba, "Ten compasión de mí";
- perseveró aunque otros le dijeron que se callara (¿cuál es la ventaja de la oración?);
- Entonces, Jesús lo **llamó**;
- por tercera vez repite su clamor;
- por su "fe" se salvó (no solamente recibió la vista);

- Talleres de Apostolado Bíblico.

- Programa Audio-visual "El mensajero de Dios".

## LITURGIA

La liturgia se celebró en pequeños grupos de acuerdo con los respectivos temas.

### Octavo día

## Asimilación

El propósito de la actividad de este día era evaluar críticamente y asimilar los métodos, contenido y experiencia general del Taller. Mediante este proceso de análisis, los participantes se preparaban para la planeación de los talleres nacionales previstos.

Con esta evaluación de mitad de curso también se buscaba conocer la opinión de los participantes para determinar hasta qué punto el taller respondía a sus necesidades pastorales. Cualquier ajuste o tema complementario sobre las Escrituras, que se considerase necesario, podía incluirse aun en el programa.

Para facilitar la evaluación de la experiencia del Taller, se les pidió a los participantes que, en privado, reflexionaran sobre las siguientes tres preguntas. Después de hacerlo, presentaron sus análisis y sugerencias a la Asamblea.

### PREGUNTAS

1. ¿Qué conocimientos y experiencias ha obtenido Uds. durante este Taller que considere más importantes para compartir con la gente de su país?
2. ¿Qué conceptos necesita aclarar antes de sentirse seguro de poderlos transmitir a otros?
3. ¿Qué métodos usados hasta ahora

necesitan mayor explicación y práctica?

### RESPUESTAS

Los participantes destacaron las múltiples ventajas del diálogo de grupos pequeños y de la investigación. Estos métodos brindan la oportunidad de creatividad dirigida y descubrimiento personal. El apoyo mutuo estimula el aprendizaje personal y el proceso de crecimiento y ejercicio de carismas individuales contribuye al desarrollo comunitario. Cuando esta experiencia de múltiples aspectos se integra a la vida de oración de la comunidad y la liturgia, el Taller se convierte en un instrumento efectivo de crecimiento espiritual.

Se requiere sólida investigación bíblica y metodología exegética para obtener éxito en la comunicación de la Biblia.

Este proceso se puede adaptar a las diferentes necesidades y circunstancias de los participantes mediante dinámicas de grupo, drama, teatro, medios visuales y por la investigación correlativa orientada a discernir los "signos de los tiempos". Este último paso, así como la aplicación de las Escrituras a la vida diaria, es con frecuencia un ejercicio difícil que requiere mucha práctica y comunicación.

La puesta en marcha de una visión



dad inseparable y en el concepto necesariamente implicaba el pleno bienestar del hombre (1).

La proclamación que Cristo hizo del Reinado de Dios, de la Nueva Era para la humanidad, incluía la totalidad del desarrollo humano, del "hombre entero" (En 33) y de "todos los hombres" (1 Cor. 15, 28; 1 Tim. 2, 4; 4, 10). Por lo tanto, cualquier intento de limitar la salvación cristiana a lo que se relaciona "exclusivamente con el alma del hombre" (AG 3) es una distorsión del plan de Cristo. En el misterio de la Encarnación, Jesús "tomó toda nuestra naturaleza humana" (AG 3) para redimir todos los aspectos de esta naturaleza.

**Correlativamente**, la respuesta de fe que exige Cristo incluye corresponsabilidad para el total bienestar de todos los hombres como hermanos (Mt. 25; Sant. 2; 1 Juan 4): "En nuestros tiempos tenemos una obligación especial de convertirnos en "prójimos" de todos los hombres sin excepción" (GS 27). Además, uno de los aportes de la teología de la liberación es que esta conversión de corazón hacia nuestro hermano (Rom. 2, 29) que exige el Evangelio, tiene varias dimensiones. El "hermano" más olvidado de la comunidad mundial de hoy son las *masas* de humanidad privadas del derecho que tienen de realizar su propio destino. Puesto que el pecado de despojar a la mayoría de la raza humana de su "tierra prometida" es socio-político y económico, el amor cristiano debe expresarse en un compromiso socio-político y económico. Este es el patrón establecido en el tema bíblico del Exodo.

La respuesta de fe al "nuevo mandamiento" (Jn 13, 34) no admite separación entre el amor a Dios y el amor al prójimo: "El que no ama, nunca ha conocido a Dios, porque Dios es amor" (1 Jn. 4, 8). Los profetas insistieron en que la fidelidad a Dios implica esencial e inseparablemente, corregir las injusticias que padecen los oprimidos. "Conocer a Dios" es practicar la justicia, expresión básica de amor (Jer. 22, 13-17; 9-23; ver también Amós, Oseas, Isaías, Habacuq, Miqueas, Sirac).

La **Visión Bíblica** del Reinado presenta una imagen comunitaria y dinámica del destino humano que se va realizando progresivamente en las decisiones y acontecimientos de la historia cotidiana del mundo.

El hombre ha sido creado como un ser **incompleto** destinado por su Creador **Para llegar a ser** Más de lo que es



El hombre es incompleto por naturaleza y para **llegar a ser humano** debe abrir su corazón a Dios y al prójimo



Nos humanizamos, cuando nos unimos a Dios que crea una comunidad humana, "su pueblo" (Is. 32, 15-20). La Revelación, como comunicación de Dios (amor, perdón, solidaridad, verdad, justicia), muestra al Dios uno y Trino como el poder del amor, la verdad y la justicia que permite al individuo crecer en solidaridad y apertura para hacer posible la comunidad, Dios es el **Vínculo** de esa sociedad.



pastoral global que tenga en cuenta todas las necesidades y experiencias individuales de los miembros, y que esté impregnada de los criterios de las Escrituras para la humanización integral, constituye el marco para toda Evangelización.

El Taller de Lusaka se proponía como primer fin estimular la creatividad de los participantes para ofrecerles una guía práctica de pastoral bíblica y ayudarles a formular una visión global de evangelización, fundada en la Escritura.

Todos sin excepción, inclusive el grupo de planeación, manifestaron que a través del Taller de Lusaka habían crecido en una experiencia sobre el mensaje y el espíritu del Evangelio y los medios de comunicarlo.

## TALLERES REGIONALES

Después de una pausa de dos días para descanso y renovación, los participantes formaron grupos regionales para preparar los programas de Talleres de pastoral bíblica nacionales y regionales para realizar en los respectivos países. Cada grupo determinó a qué audiencia le gustaría dirigirse (niños-catequistas-religiosos-sacerdotes), la duración y desarrollo del programa y los métodos que se usarían. Algunos grupos presentaron varios programas. Una muestra de éstos aparece en forma abreviada en las siguientes páginas. Se trató siempre de respetar las prioridades pastorales, diferencias culturales y orientación individual de cada participante. Después de tres días de planeación y presentación de los programas, el Taller se cerró con un día final de reflexión, enfoque y celebración!

Los programas de talleres regionales muestran variedad de prioridades y orientaciones, que no siempre aparecen en esta presentación general. Algunos programas se concentran principalmente en el análisis textual a fin de llevar el mensaje del texto en la forma más clara posible. Otros comienzan al otro lado de la escala es decir, con base en los problemas de la persona a quien se dirige el Taller. Algunos tratan de iniciar una conversión personal sobre un tema particular del Evangelio, mientras que otros orientan la conversión más hacia la comunidad y a una visión global. Cada grupo hizo sus planes de acuerdo con lo que consideraba como necesidades pastorales más inmediatas de su gente.

Hasta Mayo del 79, ya se han efectuado talleres regionales en Botswana, Gambia Sierra Leona, Africa del Sur, Sudán, Togo y Zimbabwe (Rodesia). La prueba de efectividad del Taller de Lusaka se juzgará por los frutos que rindan los talleres regionales, en los cuales los equipos regionales, interpretarán su experiencia en la cultura y circunstancias particulares de cada país.

## MISSIO

Expresamos nuestra gratitud a Missio, fundación de ayuda de los Obispos alemanes. Sin esta colaboración financiera para transporte y gastos de funcionamiento no se habría podido efectuar el Taller de Lusaka.

A nombre de todos los participantes y de todos los que derivarán frutos de estos talleres, **Muchas Gracias!**



Día Final:

# Visión del reinado de Dios

A continuación se ofrece el mosaico de aportes que se presentaron al final de dos semanas de intensa investigación, reflexión y participación. El principal interés del Taller de Lusaka era el de iniciar un diálogo de grupo sobre temas normativos escogidos de las Escrituras y su correlación para la sociedad actual. La reflexión bíblica debe guiar las nuevas relaciones y los compromisos vitales. "El objetivo primordial del Apostolado Bíblico no consiste en interpretar la Biblia sino en interpretar la vida!" (Cardenal König). Pero es esencial que el análisis y la metodología de esta interpretación sean correctos.

Cristo proclamó una visión del hombre, de la sociedad y del destino humano que penetraba los corazones de sus oyentes y golpeaba los fundamentos de su sociedad. Él pedía un cambio de vida y puso en marcha la transformación del mundo. Su confrontación con los poderes (Ef. 6, 12) opuestos a la llegada de esta Nueva Era causaron su muerte. Al mismo tiempo, la Resurrección de Cristo demostró la identificación del Padre con la causa de Cristo (amor, justicia, verdad. . .) y dió la garantía de realización de "una civilización del amor" (Papa Pablo VI).

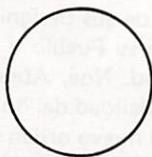
La Evangelización auténtica, en cualquier tiempo y cultura, implica decisiones profundas y toma de posiciones y compromisos en la comunidad con el movimiento creativo del Espíritu presente en cada sociedad. El Evangelio es la "Buena Nueva" porque cuando se convierte en realidad en un pueblo, cambia la situación del oprimido, del pobre y del cautivo (Lc. 4, 18). El Evangelio es un consuelo y una fuente de poder (Rom. 1, 16) para todos los que quieren compartir la vida como "hermanos" (Mt. 23, 8). Por la misma razón es también una amenaza y una denuncia de todos los que viven una existencia privilegiada a costa de los demás. No es fiel a la "Buena Nueva" la Evangelización que no demande la contradicción a la justicia y a la corresponsabilidad de una sociedad determinada. La verdadera Evangelización, inevitablemente, conlleva la confrontación y con frecuencia expone a las "cadenas" (Fil. 1, 13). La crucifixión es inseparable de la Resurrección.

## Revelación

Las Escrituras muestran las normas para entender el sentido de la vida y para lograr la realización total del hombre. En la Biblia es el compartir inspirado del pueblo de Dios sobre un largo periodo de su historia, que nos cuenta la experiencia de la acción de Dios. Estas Escrituras contienen la auto-revelación y auto-comunicación de Dios al hombre para lograr que los hombres comprendan y tengan el poder de realizarse en comunidad que es humana y divina (GS 92).

La Visión Bíblica representa la vida humana como un proceso de humanización en comunidad. Este proceso creación-redención solo se completa en la eternidad, pero esta perspectiva trascendente y escatológica en ninguna forma disminuye la dimensión temporal del mensaje bíblico. El concepto hebreo concebía al ser humano como una uni-

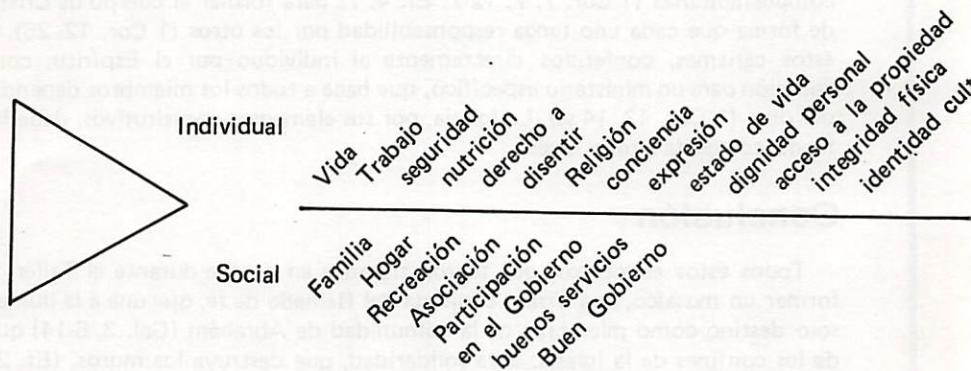
Además, la Biblia revela el reinado en su **Contexto Trinitario**. Dios se manifiesta con el misterio divino de la **comunicación** (la Palabra del Padre en la creación), de la **participación** (Palabra Encarnada) y de la **solidaridad mutua** el Espíritu). La creación y la Redención son parte de un movimiento dirigido a la creación, por el Espíritu, de un **Hombro Nuevo** de comunidad, participación y solidaridad. El Nuevo Mundo debe revelar este hecho en sus estructuras y modo de vida si quiere ser fiel a su naturaleza como la "imagen de Dios" (2).



**Al aislarse** y centrarse en sí mismo, el individuo se cierra a Dios y a los otros. En una palabra, se separa de la vida, del amor y de la comunidad. Esta es la esencia del infierno y de la muerte!

## DERECHOS BASICOS

En este plan revelado para el destino humano, cada individuo es sujeto de derechos básicos y de los deberes correspondientes.



## El pecado

Estos derechos son **Universales**: cada uno puede reclamarlos. Estos derechos son **Inviolables**: ninguna autoridad humana puede privar a nadie de ellos. Por consiguiente, la violación de los derechos necesarios para una vida humana plena es **Pecado!** En esta perspectiva, la civilización moderna debe juzgarse como predominantemente anti-reinado. Sus estructuras socio-políticas y los sistemas económicos concentran la riqueza y el poder en las manos de una minoría privilegiada, mientras una mayoría abrumadora está condenada a una vida de privaciones como **Víctimas** de un orden social injusto. Los estudios de las Naciones Unidas inequívocamente muestran que los sistemas económicos existentes **ha fallado** en garantizar una distribución equitativa de los bienes del mundo. La alianza entre los intereses económicos de las naciones ricas, el poder militar y la tecnocracia han creado una **situación de cautiverio** que ni el "desarrollo interno" ni la caridad de fuera pueden resolver. Una tercera parte del mundo sufre desnutrición y 400 millones viven en



## El pueblo de la Alianza

El proceso de "madurar plenamente en Cristo" (Ef. 4, 13) y de "lograr la unidad de los dispersos hijos de Dios (Jn. 11, 52) contradice nuestra experiencia normal de vida. Muchos dicen que es imposible obtener esto de la naturaleza humana en su estado de desarmonía" (GS 13).

Con razón, entonces, Dios formalmente garantiza el éxito de sus designios a través de "alianzas" que lo comprometen con la liberación-salvación de su Pueblo y por su medio (Is. 49, 6), con la plena humanización de toda la humanidad. Noé, Abrahám, Moisés, Isaías, Jeremías y Jesús repiten la garantía: a pesar de la infidelidad del hombre, el amor de Yavé permanece inalterable (Jer. 31, 3). Gradualmente, un nuevo orden social, basado en la justicia, la integridad y la paz (Is. 9, 6; 32, 15-20) surgirá como "la Nueva Creación de Dios" (Is. 65, 17; 2 Cor. 5, 17).

## Un pueblo enriquecido de dones

El nuevo Pueblo de Dios se realiza por el poder transformador del Espíritu que trabaja en cada individuo así como en toda la humanidad, concediendo gracias únicas y complementarias (1 Cor. 7, 7; 12-7; Ef. 4, 7) para formar el cuerpo de Cristo (Ef. 4, 12) de forma que cada uno tenga responsabilidad por los otros (1 Cor. 12, 25). Cada uno de estos carismas, conferidos directamente al individuo por el Espíritu, constituye una vocación para un ministerio específico, que hace a todos los miembros dependientes el uno del otro (1 Cor. 12, 14 ss). La Iglesia, por sus elementos constitutivos, debe funcionar en forma colegiada a todo nivel.

## Conclusión

Todos estos elementos, que fueron tratados en detalle durante el Taller, concurren a formar un mosaico, una **Visión conjunta del Reinado** de fe, que une a la humanidad en un solo destino como miembros de la comunidad de Abrahám (Gal. 3, 6-14) que va más allá de los confines de la Iglesia. Esta solidaridad, que destruye los muros, (Ef. 2,14) puede proclamarse, experimentarse y realizarse plenamente como el "poder de la Buena Nueva del Reinado" (Rom. 1, 16; 1 Cor. 4, 20) solo a través de la evangelización de la palabra práctica expresada en la realidad total de la existencia humana.

"absoluta miseria". 800.000.000 son analfabetas. La causa principal del sub-desarrollo no es el atraso tecnológico sino el desarrollo egoísta de las naciones ricas a expensas de los pobres. Unos son ricos a expensas de los otros!

El Papa Pablo VI insistía en que la no aceptación del rico de compartir equitativamente con el pobre es la negación de las relaciones fraternas, y esto debe entenderse en una "perspectiva mundial". Además, "La lucha contra la injusticia es insuficiente. Se trata de construir un mundo donde cada hombre pueda vivir una vida humana plena, libre de la esclavitud impuesta a él por otros hombres y por las fuerzas naturales sobre las que no tiene suficiente control; un mundo en donde la libertad no es una palabra vacía y en donde el hombre pobre, Lázaro, pueda sentarse en la misma mesa con el hombre rico" (Populorum Progresivo 47).

En la proclamación del Reino de Cristo, el Pecado se muestra con múltiples dimensiones: Individual – Estructural – Institucional

### EGOISMO

Cerrado A:

- Dios y al prójimo
- Vida y amor
- Destino comunitario

### PRIVACION

a los demás  
de los  
Derechos Básicos

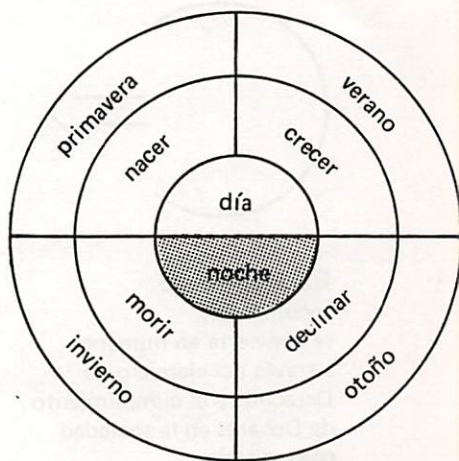
### EXPLORACION

de otros por  
el Poder  
el Sexo  
la Riqueza

## Historia de la salvación

La Biblia presenta los acontecimientos históricos como el "lugar" en donde se "labra" el destino humano (salvación). La visión del Reinado es esencialmente comunitaria e histórica. En efecto, Dios revela sus designios para el destino humano a través de los acontecimientos históricos de comunidades. Esta única norma de interpretar los acontecimientos del mundo produjeron una revolución en el pensamiento humano.

La Idea de historia como una serie de acontecimientos unificados y relacionados entre sí, que gradualmente llevan al hombre hacia adelante y lo conducen a una mayor autodeterminación, responsabilidad compartida y unificación para formar "una familia y un pueblo" (AG 1), no se conocía en las naciones, que rodearon al pueblo de la Biblia. Aún las culturas más adelantadas de Mesopotamia, Egipto y Grecia veían al hombre como un ser pre-determinado para seguir ciertos Ciclos Mitológicos semejantes a los ciclos irreversibles de la naturaleza.





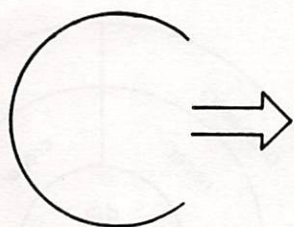
Con esta visión mágica del mundo, (GS 7) hombres y aun naciones se convirtieron en víctimas indefensas de múltiples dioses que continuamente llenaban la vida con sufrimiento y el caos. La existencia humana es un círculo cerrado y amenazante sin posibilidad de escape. Las únicas alternativas posibles de este mundo mítico son las de resignarse como víctima pasiva de los dioses o sobornar los favores con ofrendas.

La experiencia del Exodo de la liberación de las tribus de Israel contradice todos los principios del ciclo mitológico. A pesar de la enorme desventaja, rompieron las cadenas de la esclavitud egipcia y se convirtieron en un pueblo libre. Los Israelitas atribuyeron esta victoria, David contra Goliat, a un Dios que se llamaba a sí mismo "Yavé" que significa "Estoy por vosotros" (Ex. 3, 11-15).

El Dios de los Israelitas no encerró a su pueblo en un círculo de fatalismo. Por el contrario, le abrió nuevas puertas que lo llevaban a una mayor determinación y a la unificación de las tribus nómadas. Para ellos, la historia no era un círculo cerrado, sino un camino abierto que, con Yahweh, debían labrarse en el desierto.

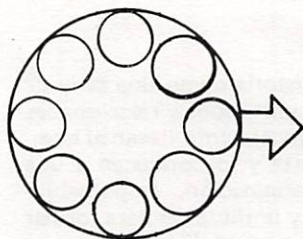
## Humanización - Salvación integral

La llamada bíblica a la fe resumida en la proclamación de Cristo de la Nueva Humanidad marca el desarrollo humano con su "carácter comunitario específico" por el cual, en Cristo, "la raza humana se convierte en la familia de Dios" (GS 32). Los procesos de "personalización" de cada individuo y de "socialización" de la sociedad, como un todo, están relacionados entre sí (GS 6, 25; EN 20). Esta acción humanizante del Espíritu se manifiesta en signos identificables por sus "Cualidades del Reinado" (Amor, justicia, verdad, unidad. . .) y conducen a la formación de la "única comunidad en el mundo" (Gs 33). La Iglesia como la comunidad de aquellos que conscientemente se comprometen a la vocación de realizar el Reinado (EN 13) funciona como "signo e instrumento" de la Nueva Sociedad Global (LG 1, 9).



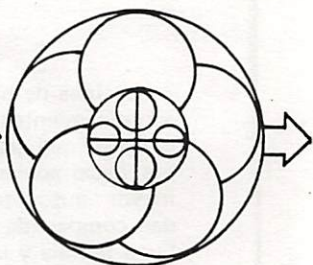
### EL HOMBRE

Incompleto,  
se convierte en humano  
a través del ejercicio de  
Derechos y el cumplimiento  
de Deberes en la sociedad  
comunitaria



### HOMBRE-COMUNIDAD

creado por el  
Espíritu



### SOCIEDAD GLOBAL

Iglesia  
-Signo e  
Instrumento  
del Destino Humano  
en la sociedad

---

# Entre Amigos

Al leer el Boletín de la Conferencia de Religiosos de Guatemala correspondiente al mes de mayo 79, pude conocer la existencia de la Federación Bíblica Católica Mundial, cosa que me ha interesado mucho.

Actualmente estoy impartiendo cursos bíblicos en varias parroquias y centro de formación para catequistas y delegados de la Palabra para regiones rurales.

Hno. Director  
José Cruz  
Comisión Catequística  
Managua — Nicaragua

Como participó en la Conferencia de Puebla recibí un ejemplar del boletín LA PALABRA—HOY que Ud. edita para América Latina.

Como el apostolado bíblico es muy importante en este país y suscita mucho interés, me gustaría seguir recibiendo este boletín para que los seminaristas estén al tanto de lo que se hace en este campo a nivel latinoamericano.

P. Guido Plante, p.m.e.  
Seminario Mayor  
Tegucigalpa — Honduras

He recibido los números 12-13 (1979) de la PALABRA—HOY He venido recibiendo antes otros números. Me pareció que era hora de hacerle llegar mi agradecimiento, que otras veces había manifestado al P. Van Der Valk, a Ud.

Sigo con sumo interés la información que contiene la revista.

P. Horacio Bojorge, SJ.  
Residencia San Pedro Canisio  
Montevideo — Uruguay

Me motiva positivamente, esta instrucción y si cree que pueda ser útil, me ofrezco como colaborador laico (Seglar).

Por más de veinte años me lleva inquieto la Palabra de Dios, y en el momento promuevo semanas bíblicas católicas y vendo al precio que compro los libros sagrados; dirijo un grupo de veinte seglares varones, les instruyo y doy tema para estas semanas bíblicas o asambleas familiares por parroquia.

Celestino Rueda R.  
Bucaramanga — Colombia



# LA FEDERACION BIBLICA CATOLICA MUNDIAL

- ACTUA A TRAVES DE SUS MIEMBROS. TODOS DEBEMOS UNIRNOS ALREDEDOR DE LA PALABRA PARA COMPARTIR EXPERIENCIAS PASTORALES Y ANUNCIAR EL EVANGELIO.
- LA FEDERACION ES AGENTE DE INTERCAMBIO ENRIQUECEDOR, A NIVEL MUNDIAL, DE LOS MODELOS Y PROGRAMAS DE EVANGELIZACION QUE SURGEN SIN CESAR EN LAS IGLESIAS LOCALES (Dei Verbum 21-26).

## LA PALABRA-HOY

- ES EL ORGANO INFORMATIVO DE LA FEDERACION BIBLICA CATOLICA MUNDIAL (FEBICAM), Y SE ENVIA GRATUITAMENTE A TODOS LOS MIEMBROS DE ESTA.

A OTRAS PERSONAS INTERESADAS EN EL APOSTOLADO BIBLICO SE LES ENVIA Y SE LES PIDE COLABOREN PAGANDO LOS GASTOS DE IMPRESION Y DE CORREO.

- LA EXISTENCIA DE LA FEDERACION ES LA RESPONSABILIDAD DE SUS MIEMBROS.

INVITAMOS A LAS INSTITUCIONES ECLESIALES A HACERSE MIEMBROS DE LA FEDERACION PARA QUE LA PALABRA DEL SEÑOR LLEGUE A TODOS NUESTROS HERMANOS.

"EL CONTRIBUIR A LOS GASTOS COMUNES, SEGUN LAS PROPIAS POSIBILIDADES, ES UNA FORMA MUY NOBLE DE CARIDAD Y DE AMOR" (Cardenal Zoungrana, presidente de la Federación).

— *PARA MAS DETALLES SOBRE AFILIACION A FEBICAM (W.C.F. B.A.). ESCRIBIR A OFICINA DE COORDINACION PARA AMERICA LATINA.*

*Av. 28 No. 39-27 Bogotá - Colombia.*

# NUEVOS MIEMBROS DE LA FEDERACION

EN AMERICA LATINA

PLENOS	BRASIL	
	CHILE	
	GUATEMALA	
	MEXICO	
ASOCIADOS	FUNDACION PALABRA DE VIDA.	Buenos Aires – Argentina
	HNAS. BETHLEMITAS	
	PROVINCIA DEL SDO. CORAZON DE JESUS	Bogotá – Colombia
	PP. MISIONEROS DEL SDO. CORAZON	Bogotá – Colombia
	CONGREGACION DE LA MISION PADRES VICENTINOS	Bogotá – Colombia
	ARQUIDIOCESIS DE BELO HORIZONTE	– Brasil
	CORRESP.	P. HERNAN JORGE PEREDA P. ANDRE LE BLANC

## DELEGADOS DE LAS CONFERENCIAS EPISCOPALES PARA PASTORAL BIBLICA

BRASIL	Presidente
Liga de Estudios Bíblicos LEB	P. Antonio Charbel, SDB
BOLIVIA	P. Víctor Blajot, SJ.
GUATEMALA	
Sociedad Bíblica Católica Nacional	P. Angel Roncero, SDB
MEXICO	
Movimiento Bíblico Católico Nacional	P. Guadalupe Casas
PERU	
Departamento de Promoción Bíblica	P. Alfredo Noriega, SJ.
VENEZUELA	
Secretario de Fe y Ecumenismo	P. Jacinto Ayerra, SJ.
ECUADOR	
	Excmo. Mons. Hugolino Cerasuolo Stacey, Obispo Auxiliar de Guayaquil.